

Istruzioni operative N. 6

A tutti gli operatori interessati
LORO SEDI

Agli Assessorati all'agricoltura delle
Regioni e Province autonome
LORO SEDI

Alle Organizzazioni interessate
LORO SEDI

All' AGENZIA delle DOGANE
Direzione C.le antifrode e controlli
Via Carucci, 71
00143 ROMA

e p.c.

- Al Ministero delle Politiche Agricole,
Alimentari e Forestali
 - Dipartimento delle Politiche
competitive, della qualità
agroalimentare, ippiche e della
pesca
via XX Settembre, 20
00187 ROMA
 - Dipartimento dell'Ispettorato
Centrale della Tutela della Qualità e
della Repressione Frodi dei Prodotti
Agroalimentari
Via Quintino Sella 42
00187 ROMA

Oggetto: Addendum alle Istruzioni Operative n. 59 del 22 ottobre 2019 - Modalità per l'accesso alla misura della distillazione dei sottoprodotti della vinificazione – alcool uso industriale - Reg. UE n. 1308/2013 – Art. 52 – Campagna 2019/2020

Vista la necessità espressa da taluni fabbricanti nazionali di alcole grezzo di poter richiedere l'attestato B della convenzione AGEA anche nel caso in cui l'alcool sia stato ottenuto tramite flemme alcoliche prodotte da altra distilleria nazionale a partire da sottoprodotti della vinificazione e successivamente trasferite al fabbricante nazionale dell'alcol con la scorta del prescritto e-AD

A seguito dell'entrata in vigore dell'articolo 13, comma 3 della legge 12 dicembre 2016, n.238 (il cosiddetto Testo unico del vino), che ha modificato il previgente art.14 della legge 20 febbraio 2006 n.82, è stata, tra l'altro, consentita tra le distillerie autorizzate la cessione di fecce e di vinacce non ancora avviate alla distillazione

Vista la circolare n. 1/D del 2020 con cui l'Agenzia delle Dogane ha disposto la pubblicazione dell'aggiornamento dell'attestato B relativo alla produzione dell'alcol grezzo e delle autocertificazioni per il trasferimento di sottoprodotti della vinificazione conferiti dai produttori e per il trasferimento di flemme ottenute da sottoprodotti della vinificazione conferiti da produttori

Si rende necessario, per normare tali attività, integrare le Istruzioni Operative n. 59 del 22 ottobre 2019.

Nei sopracitati casi la documentazione da allegare alla domanda di aiuto prevista ai punti 6.3.1 e 6.3.2 delle Istruzioni Operative n. 59, verrà sostituita da:

- a) Autocertificazione rilasciata da una Distilleria riconosciuta che ha ritirato i sottoprodotti da ciascun produttore e successivamente conferito ad altra Distilleria riconosciuta (**Allegato 8**)
- b) Autocertificazione rilasciata da una Distilleria riconosciuta che ha ritirato i sottoprodotti da ciascun produttore e li ha trasformati in semilavorati (flemme) che successivamente ha conferito ad altra Distilleria riconosciuta (**Allegato 9**)

Ne consegue l'adeguamento del tracciato record di fornitura dei dati delle consegne (Allegato 4), cui la distilleria richiedente l'aiuto dovrà attenersi.

Si raccomanda agli Enti ed Organismi in indirizzo di voler assicurare la massima diffusione dei contenuti delle presenti istruzioni nei confronti di tutti gli interessati.

Le presenti istruzioni vengono pubblicate sul sito dell'AGEA all'indirizzo:

www.agea.gov.it

IL TITOLARE DELL'UFFICIO
MONOCRATICO DELL'O.P.
F.MARTINELLI



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



Attestato B

Protocollo: 00000/RU

Direzione _____
Ufficio _____

_____, _____

**CERTIFICAZIONE PER L'ALCOLE OTTENUTO DALLA DISTILLAZIONE DEI
SOTTOPRODOTTI DELLA VINIFICAZIONE DI CUI AL REGOLAMENTO (UE) DEL
PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO n. 1308/2013 ED IN QUOTA PARTE/TUTTO
DENATURATO - CAMPAGNA ____ ÷ ____**

Vista l'istanza del _____ con la quale la _____ Ditta
_____ C.F. _____ esercente una
distilleria ubicata nel Comune di _____ Via
_____ codice accisa _____ riconoscimento
regionale di cui al n. _____ dell'elenco MIPAAF rappresentata dal (qualifica)
_____ Sig. _____ chiede il
rilascio di un certificato in applicazione del Regolamento (UE) n. 1308/2013 del 17 dicembre 2013,
articolo 52, relativo alla produzione di alcole grezzo dalla lavorazione dei sottoprodotti della
vinificazione, e del D.M. n. 5396 del 27/11/2008 e successive modifiche del Ministero delle Politiche
Agricole, Alimentari e Forestali relativo alla campagna viticola ____/____;

Visto che dalle scritturazioni riportate dalla Ditta sul registro di carico e scarico delle materie prime,
di cui all'art. 7 – comma 1 – lettera a) del D.M. n. 153 del 27/01/2001, risulta che nel periodo dal
_____ al _____ sono stati introdotti nella distilleria di cui sopra:

- _____ quintali di vinacce, composti da partite di gradazione compresa tra _____
e _____;
- _____ quintali/hl di fecce, composti da partite di gradazione compresa tra _____
e _____;
- _____ hl di vino, a completamento d'obbligo, composti da partite di gradazione compresa
tra _____ e _____;

provenienti dai produttori e da altra distilleria nazionale indicati nel citato registro di carico e scarico
delle materie prime, il cui estratto, limitatamente alla prima pagina ed all'ultima, si allega in copia
autenticata al presente certificato;

Vista l'autocertificazione, allegata in copia al presente attestato, resa dalla predetta distilleria nazionale relativamente alla provenienza da produttori dei sottoprodotti della vinificazione trasferiti alla distilleria che ha presentato la presente istanza;

Visto che dalle scritturazioni riportate sul medesimo registro di carico e scarico delle materie prime risulta passato in lavorazione, nel periodo dal _____ al _____, il quantitativo della materia prima suddetta avente un montegradi complessivo di _____;

Visto che dalle scritturazioni riportate dalla Ditta sul registro di carico e scarico dei prodotti semilavorati, sempre di cui all'art. 7 – comma 1 – lettera a) del D.M. n. 153 del 27/01/2001, risulta che nel periodo dal _____ al _____ sono stati introdotti nella distilleria di cui sopra _____ hl a 20°C pari a complessivi kg _____ di flemme, composti da partite di gradazione compresa tra _____ e _____, provenienti dalla Ditta _____ C.F. – p.iva _____ esercente una distilleria ubicata nel comune di _____ Via _____ _____ Codice accisa: _____ riconoscimento regionale di cui al n. _____ dell'elenco MIPAAF, rappresentata dal (qualifica) _____ Sig. _____, con la scorta degli e-AD citati nella distinta allegata e debitamente presi in carico nel citato registro di carico e scarico dei semilavorati (allegato in copia autenticata al presente certificato relativamente al trasferimento delle flemme di che trattasi);

Vista l'autocertificazione, allegata in copia al presente attestato, resa dalla predetta distilleria nazionale relativamente alla provenienza da produttori dei sottoprodotti della vinificazione utilizzati per produrre le flemme trasferite alla distilleria che ha presentato la presente istanza;

Visto che dalle scritturazioni riportate sul medesimo registro di carico e scarico dei semilavorati risulta passato in lavorazione, nel periodo dal _____ al _____, il quantitativo della suddette flemme per _____ hl a 20°C pari a complessivi _____ kg avente un montegradi complessivo di _____;

Visti gli atti dell'Ufficio;

SI CERTIFICA

che durante la lavorazione nel periodo (1) dal _____ al _____ presso la distilleria in premessa sono stati prodotti ed accertati:

Alcole greggio

- _____ hl a grado alcolico reale medio di _____ pari a _____ ettanidri.

Alla presente certificazione si allega, quale parte integrante della stessa, la distinta degli esiti d'analisi relativi ai campioni, prelevati dalle materie prime dalle quali è stato estratto il suddetto quantitativo di alcole, analizzati presso la Struttura dei laboratori chimici dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli / dei laboratori privati accreditati presso il MiPAAF (eliminare la voce che non interessa).

Quota parte/tutto del/il suddetto alcole greggio è stata/o sottoposta/o, dal _____ al _____, a denaturazione come da distinta delle relative operazioni appresso riportata:

----- (in elenco, riportare la distinta delle denaturazioni con il seguente dettaglio) -----

P.V. di denaturazione n. _____, data _____, quantità _____ hl, grado reale _____, _____ ettanidri;

----- (a chiusura della distinta riportare) -----

quantità denaturata totale _____ hl, grado reale medio _____, _____ ettanidri.

Il presente certificato viene redatto in n. 4 originali così distribuiti:

- una copia alla ditta richiedente;
- una copia all'AGEA – Organismo Pagatore – Ufficio Domanda unica e OCM – Via Palestro n. 81 - 00185 Roma;
- una copia agli atti dell'Ufficio Dogane di _____;
- una copia al Referente per l'attività AGEA – Direzione Antifrode e Controlli – Ufficio Controlli – Sezione controlli accise/giochi - Via Carucci n. 71 – 00143 Roma.

Il Capo dell'Ufficio
Nome Cognome

(1) : si ripete quello indicato al punto precedente

Allegati:

- 1 – Distinta esiti di analisi
- 2 – Copia autenticata della prima e ultima pagina del registro di carico e scarico
- 3 - Distinta degli e-AD a scorta delle flemme pervenute da altra distilleria nazionale;
- 4 – Copia autenticata del registro di carico e scarico delle flemme pervenute da altra distilleria nazionale
- 5 – Autocertificazione della provenienza da produttori dei sottoprodotti della vinificazione trasferiti alla distilleria che richiede l'attestato;
- 6 – Autocertificazione della provenienza da produttori dei sottoprodotti della vinificazione delle flemme trasferite alla distilleria che richiede l'attestato;
- 7 - (Altro)

**Distillazione obbligatoria dei sottoprodotti (feccia e vinaccia) -
Reg. UE 1308/2013 - art. 52
Campagna 2019/2020**

Presentazione domanda di aiuto in via telematica

**Specifica tecnica per il trasferimento telematico dei dati relativi agli
allegati della domanda (consegne, fatture, utilizzatori)**

1 . Invio dati

La funzione di upload consente di inviare le informazioni relative alle informazioni riportate negli allegati alla domanda nell'ambito della distillazione dei sottoprodotti per alcool usi industriali per la campagna 2019/2020.

Oltre al file da inviare, selezionabile premendo il pulsante "Sfoggia..." accanto al campo **File da acquisire**, nella schermata è possibile indicare nel campo **Mail Delivering** una lista di eventuali indirizzi di posta elettronica (separati da virgole o punti e virgola) ai quali inviare la conferma di ricezione del file trasferito (vedi oltre).

Il campo **Note** può essere impostato con una descrizione dell'operazione mentre il campo **Data validità**, indicare la data di invio del file.

2 . Ricevuta

A fronte del trasferimento viene presentata una schermata riepilogativa delle caratteristiche dell'invio. Se nella maschera di acquisizione dei dati del trasferimento è stato indicato uno o più indirizzi di posta elettronica, la stessa informazione viene inviata alle caselle specificate.

3 . Caratteristiche della fornitura

3.1 Ordinamento dei dati

I dati devono essere ordinati per tipo record. La fornitura deve avere quindi la seguente struttura

- Un tipo record 'zero' record di testa con informazioni generali
- Uno o più tipi record 'uno' relativi ai dati delle consegne
- Uno o più tipi record 'due' relativi agli estremi delle fatture (nel caso di consegne franco arrivo)
- Uno o più tipi record 'tre' relativi agli utilizzatori per la trasformazione

I campi alfabetici ed alfanumerici vanno allineati a sinistra con riempimento a spazi della parte non significativa; in caso di assenza del dato il campo deve essere impostato a spazio. I campi numerici vanno allineati a destra e riempiti a zero nella parte non significativa; in caso di assenza del dato il campo deve essere impostato a zero.

3.2 Descrizione del tracciato record

Di seguito viene descritto il tracciato record dei vari tipi previsti :

TRACCIATO DEL TIPO RECORD 0 (RECORD DI TESTA)

PROG.	NOME DEL CAMPO	COLONNE	LUNGHEZZA	FORMATO	NOTE
		da a		(1)	
1	Tipo record	1 - 1	1	N	= 0
2	Campagna	2 - 5	4	N	2016
3	Numero bolle di consegna	6 - 11	6	N	Numero totale delle bolle inserite
4	Numero fatture di consegna	12 - 17	6	N	Numero totale delle fatture di consegna inserite
5	Numero utilizzatori	18 - 23	6	N	Numero totale delle righe relativi agli utilizzatori inseriti
5	Codice fiscale distilleria	24 - 39	16	AN	
6	Data fornitura	40 - 49	10	AN	GG/MM/AAAA
7	Progressivo fornitura	50 - 52	3	N	Numero progressivo
8	Filler	53 - 250	199	A	riempire a spazi

(1) A = Alfabetico AN = Alfanumerico N = Numerico

TRACCIATO DEL TIPO RECORD 1 (DATI DELLE CONSEGNE)

PROG.	NOME DEL CAMPO	COLONNE da a	LUNGHEZZA	FORMATO (1)	NOTE
1	Tipo record	1 - 1	1	N	= 1
2	Filler	2 - 12	11	AN	riempire a spazi
3	Codice fiscale del produttore/distillatore	13 - 28	16	AN	
4	Denominazione del produttore/distillatore	29 - 98	70	AN	
5	Codice documento di accompagnamento	99 - 118	20	AN	
6	Data documento accompagnamento	119 - 128	10	AN	GG/MM/AAAA
7	Codice prodotto lavorato	129 - 131	3	N	Vedi codifica allegata
8	Quantità di prodotto consegnata <u>in quintali</u>	132 - 142	11	N	7 interi 4 decimali
9	Grado del prodotto relativo alla consegna	143 - 148	6	N	2 interi 4 decimali
10	Tipologia consegna	149 - 149	1	AN	A' - per consegna franco arrivo - 'P' per consegna franco partenza - T per trasferimento sottoprodotti/flemme tra distillerie
11	Codice fattura di riferimento	150 - 164	15	AN	Indicare il numero della fattura in caso di consegne franco arrivo, da descrivere nel tipo record 2. In caso di presenza di fatture di Anticipo e Saldo per la consegna in esame, riportare il codice della sola fattura di saldo e, nel tipo record 2, la sommatoria degli importi delle due fatture
12	Filler	165 - 250	87	AN	riempire a spazi

(1) A = Alfabetico AN = Alfanumerico N = Numerico

TRACCIATO DEL TIPO RECORD 2 (DATI DELLE FATTURE)

PROG.	NOME DEL CAMPO	COLONNE da a	LUNGHEZZA	FORMATO (1)	NOTE
1	Tipo record	1 - 1	1	N	= 2
2	Filler	2 - 12	11	AN	riempire a spazi
3	Codice fiscale del produttore	13 - 28	16	AN	
4	Denominazione del produttore	29 - 98	70	AN	
4	Codice fattura	99 - 113	15	AN	Numero della fattura
7	Data emissione documento	114 - 123	10	AN	GG/MM/AAAA
8	Quantità di prodotto <u>in quintali</u>	124 - 134	11	N	7 interi 4 decimali
9	Grado del prodotto	135 - 140	6	N	2 interi 4 decimali
10	Prezzo unitario	141 - 148	8	N	4 interi 4 decimali
17	Codice prodotto lavorato	149 - 151	3	N	Vedi codifica tabella allegata
12	Imponibile in euro	152 - 164	13	N	11 interi e 2 decimali
13	Importo IVA in euro	165 - 177	13	N	11 interi e 2 decimali
14	Importo totale in euro	178 - 190	13	N	11 interi e 2 decimali
22	Filler	191 - 250	61	AN	

(1) A = Alfabetico AN = Alfanumerico N = Numerico

TRACCIATO DEL TIPO RECORD 3 (DATI RELATIVI AGLI UTILIZZATORI)

PROG.	NOME DEL CAMPO	COLONNE da a	LUNGHEZZA	FORMATO (1)	NOTE
1	Tipo record	1 - 1	1	N	= 3
2	Filler	2 - 12	11	AN	riempire a spazi
3	Codice fiscale dell'utilizzatore	13 - 28	16	AN	
4	Denominazione dell'utilizzatore	29 - 98	70	AN	
5	Sede impianto				
	Nazione	99 - 118	20	AN	
	Codice provincia	119 - 121	3	N	Inserire 999 nel caso di stato estero
	Codice comune	122 - 124	3	N	Inserire 999 nel caso di stato estero
	Descrizione comune	125 - 164	40	AN	
	Indirizzo	165 - 214	50	AN	
8	Ettoltri prodotto	215 - 225	11	N	7 interi 4 decimali
9	Ettanidri prodotto	226 - 236	11	N	7 interi 4 decimali
10	Prodotto ottenuto	237 - 237	1	N	1 = Bietanolo 2 = Altro
22	Filler	238 - 250	14	AN	

(1) A = Alfabetico AN = Alfanumerico N = Numerico

Tabella codifica prodotti lavorati

Codice varietà	Descrizione	Note
150	Sottoprodotto	Solo per consegne di tipo T
151	Vinaccia	
152	Feccia	
153	Flemma	Solo per consegne di tipo T

TRASFERIMENTO DI SOTTOPRODOTTI DELLA VINIFICAZIONE CONFERITI DAI
PRODUTTORI

Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (art.47 del DPR 445/00)

All'Ufficio delle dogane
territorialmente competente sulla
distilleria mittente
All'Ufficio delle dogane
territorialmente competente sulla
distilleria ricevente
All'Agea - Organismo Pagatore –
Ufficio Domanda unica e OCM
Al Referente per l'attività AGEA –
Direzione Antifrode e Controlli –
Ufficio Controlli – Sezione controlli
accise/giochi
Alla distilleria ricevente

Il sottoscritto _____, legale rappresentante della Società
_____ P.iva. _____ esercente la distilleria
_____ ubicata nel Comune di _____ Via
_____ codice accisa _____ riconoscimento
regionale di cui al n. _____ dell'elenco MIPAAF,
Con riferimento al trasferimento di _____ quintali di fecce e _____ quintali di
vinacce verso la distilleria _____ ubicata nel Comune di
_____ Via _____ codice accisa
_____ riconoscimento regionale di cui al n. _____ dell'elenco
MIPAAF, iniziato in data _____ e d ultimato in data _____;

Viste le proprie contabilità fiscali, debitamente aggiornate per tener conto del predetto
trasferimento ed, in particolare, i registri di carico e scarico di cui all'art. 7 – comma 1 –
lettera a) del D.M. n. 153 del 27/01/2001;

Consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000 in caso
di dichiarazioni non veritiere,

DICHIARA

- che i predetti sottoprodotti sono stati introdotti nella propria distilleria da produttori nazionali, indicati nel citato registro di carico e scarico delle materie prime, durante la campagna vitivinicola _____ attualmente in corso;
- che per tali sottoprodotti della vinificazione è stato riconosciuto al produttore, nel caso questi abbia sostenuto il costo per la raccolta ed il trasporto degli stessi, almeno l'importo di 0,016 euro per Kg.;
- che durante tale campagna, alla data di inizio trasferimento, erano stati complessivamente introdotti nella propria distilleria _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce, di cui _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce provenienti da produttori nazionali e _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce provenienti da altre distillerie nazionali;

- che durante tale campagna, alla data di inizio trasferimento, erano state utilizzate all'interno della propria distilleria, per la produzione di alcol grezzo di cui all'art.52 del Regolamento (UE) n. 1308/2013 del 17 dicembre 2013, _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che durante tale campagna, alla data di inizio trasferimento, erano state trasferite ad altre distillerie nazionali, _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che, durante tale campagna, alla data di inizio trasferimento, la giacenza di sottoprodotti introdotti nella propria distilleria da produttori nazionali, era pari a _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che sulla totalità delle consegne, al momento dell'introduzione in distilleria, sono stati effettuati gli accertamenti in merito alla corrispondenza dei i requisiti minimi, ai sensi dell'art. 7 comma 2, del Decreto MiPAAF n. 5396 del 27/11/2008, non rilevando alcuna anomalia;
- che sono stati regolarmente effettuati anche i controlli previsti dall'art. 11 del Decreto di cui al precedente punto, non rilevando alcuna anomalia.

Data

Firma

Si allega la copia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

TRASFERIMENTO DI FLEMME OTTENUTE DA SOTTOPRODOTTI DELLA
VINIFICAZIONE CONFERITI DA PRODUTTORI

Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (art.47 del DPR 445/00)

All'Ufficio delle dogane territorialmente competente sulla distilleria mittente
All'Ufficio delle dogane territorialmente competente sulla distilleria ricevente
All'Agea - Organismo Pagatore – Ufficio Domanda unica e OCM
Al Referente per l'attività AGEA – Direzione Antifrode e Controlli – Ufficio Controlli – Sezione controlli accise/giochi
Alla distilleria ricevente

Il sottoscritto _____, legale rappresentante della Società _____ P.iva. _____ esercente la distilleria _____ ubicata nel Comune di _____ Via _____ codice accisa _____ riconoscimento regionale di cui al n. _____ dell'elenco MIPAAF,

Con riferimento al trasferimento di _____ hl a 20°C pari a complessivi quintali _____ di flemme verso la distilleria _____ ubicata nel Comune di _____ Via _____ codice accisa _____ riconoscimento regionale di cui al n. _____ dell'elenco MIPAAF, iniziato in data _____ ed ultimato in data _____;

Visti gli e-AD n° _____ del _____ emessi a scorta della predetta movimentazione;

Viste le proprie contabilità fiscali, debitamente aggiornate per tener conto del predetto trasferimento ed, in particolare, i registri di carico e scarico di cui all'art. 7 – comma 1 – lettera a) del D.M. n. 153 del 27/01/2001;

Consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000 in caso di dichiarazioni non veritiere, ai sensi dell'art.48 del predetto D.P.R. 445/2000

DICHIARA

- che le predette flemme sono state ottenute con lavorazione iniziata in data _____ ed ultimata in data _____, a partire da _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce introdotte nella propria distilleria da produttori nazionali, indicati nel citato registro di carico e scarico delle materie prime, durante la campagna vitivinicola _____ attualmente in corso;
- che per tali sottoprodotti della vinificazione è stato riconosciuto al produttore, nel caso questi abbia sostenuto il costo per la raccolta ed il trasporto degli stessi, almeno l'importo di 0,016 euro per Kg.;
- che durante tale campagna, alla data di inizio lavorazione, erano state utilizzate all'interno della propria distilleria _____ quintali di fecce e _____ quintali di

vinacce, di cui _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce provenienti da produttori nazionali e _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce provenienti da altre distillerie nazionali;

- che durante tale campagna, alla data di inizio lavorazione, erano state utilizzate all'interno della propria distilleria, per la produzione di flemme o di alcol grezzo di cui all'art. 52 del Regolamento (UE) n. 1308/2013 del 17 dicembre 2013, _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che durante tale campagna, alla data di inizio lavorazione, erano state trasferite ad altre distillerie nazionali, _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che, durante tale campagna, alla data di inizio lavorazione, la giacenza di sottoprodotti introdotti nella propria distilleria da produttori nazionali, era pari a _____ quintali di fecce e _____ quintali di vinacce;
- che sulla totalità delle consegne, al momento dell'introduzione in distilleria, sono stati effettuati gli accertamenti in merito alla corrispondenza dei i requisiti minimi, ai sensi dell'art. 7 comma 2, del Decreto MiPAAF n. 5396 del 27/11/2008, non rilevando alcuna anomalia;
- che sono stati regolarmente effettuati anche i controlli previsti dall'art. 11 del Decreto di cui al precedente punto, non rilevando alcuna anomalia.

Data

Firma

Si allega la copia di un documento di riconoscimento in corso di validità.